

學校名稱：私立曉明女中  
年 級：二年級  
班 級：戊  
科 別：  
名 次：第三名  
作 者：余妮綺  
參賽標題：牽引  
書籍 ISBN：9789865829810  
中文書名：遠山的回音  
原文書名：And the Mountains Echoed  
書籍作者：Khaled Hosseini  
出版單位：木馬文化  
出版年月：2014 年 2 月  
版 次：初版

### 一●圖書作者與內容簡介：

從小就是一對相親相愛的兄妹，哥哥阿布杜拉和妹妹帕麗一同住在阿富汗的一個村落裡，但阿富汗的冬天可以說是無比嚴寒，每年總會有幾個挨不過寒冬的孩子凍死，父親薩博是位窮人家，沒能提供這對兄妹溫暖的住宅，所以將四歲的小帕麗送給蘇雷曼及妮拉夫婦扶養，隨著帕麗逐漸長大，她想回到最初的地方，她想尋找她生命缺口的解答。

### 二●內容摘錄：

我准許你帶他回家，魔怪說，可是一旦你作了這樣的決定，他就永遠不能再回來這裡。要是你決定不帶他走，那麼你也永遠不能再回到這裡。（p20）

大家都說要找到生命的宗旨，努力實踐；但有時候，你卻要等活過之後，才發自己的人生本來就有宗旨，而且很可能是你之前一直都沒想到過的。（p119）

我以前常想像我們是同一棵樹上的兩片樹葉，被風吹散，相隔數哩，卻還是因為那棵盤根錯節的樹而彼此相繫。（p361）

### 三●我的觀點：

或許我們都不知道自己未來的命運將會如何擺動，也不清楚當危機來臨時該如何面對，又如何作出會影響全部的關鍵決定，「因人性的善惡掙扎而痛苦，又因為愛的悲憫力量而獲得救贖」（Khaled Hosseini, 2014）。在書中我看見了許多家庭的故事，這種貼近生活的題材，特別觸動我的心，讓我對人生有更多體悟及感觸，上一代影響著下一代，互相地牽動著，家庭中的牽絆與拉扯，又或者太接近而造成傷害，如同山谷裡的回音一般，看似淡去了，卻又傳回來，在這一來一往之間不斷地擴張蔓延，呼喚起內心最原始純真的愛，又連結每一個人的生活 and 心情。

「不得已的放手算不算心狠？不記得的失去算不算失去？」帕麗的父母心裡的情緒是何等煎熬，取得與捨去可以說是相對的，他們好想占有帕麗，每天

照顧她、關心她，但要放手才能夠成就她的一生。如果一辈子的分離可以換來帕麗長遠的幸福，那該如何作出抉擇？換個角度想，四歲的帕麗如果可以決定，那她想和貧窮父母過一生？還是和富有人家一起過日子？如果我是帕麗的父母應該也會忍痛割愛將她送走，或許那樣看似很狠心，但如果這決定是對帕麗好的，我會去做，「你就會知道殘酷和慈悲是一體兩面。你作出決定了嗎？」（Khaled Hosseini, 2014）時間可以撫慰我們的傷痛，但有些傷痕卻不能隨風而逝，如同夢魘一般不斷的糾纏著，有些晚上，會沒來由的睡不著，倚靠在窗邊，心頭感到一陣隱隱的痛，我們回首過往，卻發現癒合的傷口還留著蒼疤。

在他們齊心合力之下，親生父母將她轉送給富有人家，對於自己被交易的事實渾然不知，親人的背叛和拋棄是件多麼殘忍且難以面對的窘境。納比、妮拉、蘇雷曼和薩博共同協議好後就將帕麗送走了。如果自己的命運掌握在別人手中，活在別人的期待之下，自己拚命抵抗、掙扎卻無力改變什麼，那該怎麼辦，是言聽計從乖巧地成了籠中鳥，讓心中的聲音逐漸地消失嗎？帕麗靜靜等待時機、儲備實力，等到時候已成熟，放手一博，大膽地去冒險追尋她人生的根源。即便自己的未來已經受父母設定，但還是要試著打破那道牆，因為那是活在他人的世界裡，而不是自己的人生，這種精神對我頗為受用，未來無論有任何目標及夢想都該積極地向前努力，不要因外在的因素而改變內心最原始的想法，也不要因挫敗、干擾而停止自己想完成的事，堅定走出一條屬於自己的路。

面對未來，我無法猜測，也不知道下一秒將會如何，看似平淡無奇的生活裡，是否潛藏著許多危機？就因為如此，我更應該珍惜身邊的所有人，即時表達出感謝，否則當分離的時刻到來時，是再多的眼淚和悔恨都無法彌補的。

從小說中的人物讓我看見了自己軟弱無力的一面，但同時在他們身上也找到了可以扭轉逆境的希望與信心，如同黑暗中的曙光一樣。「在是非對錯的疆界之外，有片曠野，我將與你在彼方相會」（Khaled Hosseini, 2014），遇到不幸時，要勇敢取捨，鼓起勇氣，面對一切，否則全部失去時，後悔莫及，逃避才是懦夫。秉持著堅定不移的信念，才能在沙漠中不迷失方向，在風雪之中不被擊垮。

#### 四●討論議題：

如同書中的情節一樣，假如自己是身為貧窮父母的一方，可以選擇把孩子帶在身邊，會讓他吃很多苦，甚至挨餓受凍，但彼此可以互相依靠，永不分離；也可以選擇賣給富有人家，不但能夠給他優渥的成長環境和充足的資源，更可以得到一筆金錢償還債務，讓自己家庭三餐溫飽，不受日夜寒風逼迫。面對這樣的處境，我們該如何做出抉擇？